

9.6 VERARBEITUNGSHINWEISE - REPARATURMASSE | INSTRUCTIONS FOR USE - REPAIR COMPOUND

9.6.1 Feuerzement | H3, HYDRAULISCH abbindend | Feuerzement | H3, HYDRAULIC Setting

(Universal Feuerzement) | (Universal Refractory Cement)

Eigenschaften und Anwendungsgebiete:

- › Für Reparaturen in Kleinfeuerungen
- › Besonders für ausgebrannte Schamottestellen in Öfen und Herden
- › Auftragsstärke: > 10 mm

Verarbeitung:

- › Gesamten Sackinhalt in ein sauberes, trockenes Gefäß schütten und vor Gebrauch trocken durchmischen
- › Masse mit Trinkwasser anrühren
- › Angehärtetes Material nicht mehr verwenden
- › Keine Reste angehärteter Mischungen mit frischer Masse vermischen
- › Nur so viel Masse anrühren, wie innerhalb von ca. 1 Stunde verarbeitet werden kann
- › Die optimale Verarbeitungstemperatur liegt zwischen 15 °C und 25 °C
- › Die zu reparierenden Stellen müssen ruß- und staubfrei sein
- › Das Vornässen des Untergrundes ist notwendig
- › Nach dem Auftragen 24 Stunden feucht halten
- › Langsames Aufheizen des Ofens nach frühestens 48 Stunden
- › Topf- und Abbindezeit sind abhängig von der Umgebungstemperatur, Temperatur des Anmachwassers, Temperatur des Trockenstoffes, der zugesetzten Menge Trinkwasser und der Lagerdauer des offenen Gebindes

Properties and Areas of Use:

- › For repair of small stoves
- › In particular burnt out areas of fireclay lining in stoves and cooking stoves
- › The application thickness should be more than 10 mm

Processing:

- › Mix the whole content of dry mass before use. Use only dry and clean tools and containers
- › Mix mass with drinking water
- › Do not use hardened material
- › Do not mix hardened mass with fresh mass
- › Mix only as much material as can be used within approx. 60 minutes
- › The optimal processing temperature is between 15 °C and 25 °C
- › The underground must be free of soot and dust
- › It is required to wet the underground
- › After application, keep the mass wet for 24 hours
- › Start heating earliest 48 hours after application
- › Pot life and setting time are dependent upon the surrounding temperature and quantity of the mixing water, and how long the opened container has been stored

Hinweise | Information

Liefereinheit Delivery unit	2 kg Kübel, 25 kg Sack 2kg bucket, 25 kg bag
-------------------------------	--

Angaben nach Önorm B 8308 * | Specifications according to ÖNORM B 8308 *

Rohstoffbasis Raw material base	Schamotte, Zement chamotte, cement
Anwendungsgrenztemperatur Temperature limit [°C]	1.000
Art der Abbindung Type of setting	hydraulisch hydraulic
Lagerfähigkeit Shelf life	bis zu 12 Monate bei trockener und frostfreier Lagerung up to 12 months in dry and frost free storage
Anmachflüssigkeit Mixing fluid [%]	Trinkwasser 17-22 drinking water 17-22
Materialbedarf Material requirement [kg/m³]	1.800
max. Korngröße Max. grain size [mm]	3
Topfzeit Pot life [min]	ca. 130 approx. 130
Abbindezeit Setting time [min]	ca. 20 approx. 20

* Die tatsächlichen Werte können vom Datenblatt abweichen.